

476924-2026 - Kompetizzjoni

L-Estonja – Servizi ta' l-istampar – Öppekirjanduse kirjastamise ja trükiteenuse tellimine (Eesti Keele Instituut)

OJ S 131/2026 10/07/2026

Avviž tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviž tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Riigi Tugiteenuste Keskus

Email: hanked@rtk.ee

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Öppekirjanduse kirjastamise ja trükiteenuse tellimine (Eesti Keele Instituut)

Deskrizzjoni: Riigihanke esemeks on öppekirjanduse kirjastamis- ja trükiteenuse tellimine. /

Körvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur tal-proċedura: b0b7779e-93eb-4ab4-af52-b3ed7167c864

Identifikatur intern: 308845-0000

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79810000 Servizi ta' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79970000 Servizi tal-pubblikazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 4

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: I kooliastme õppekirjanduse komplektid

Deskrizzjoni: 1 komplekt vastavalt klassile sisaldab järgmisi eksemplare (lisatud ka kogused): •

1. Klassile: I poolaastal 3000 tööaabitsat + 1 e-õpetaja raamat, II poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. • 2. Klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. • 3. Klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. Õppekomplektidele kohaldatavad nõuded on sätestatud tehnilises kirjelduses ja punktis 3.1.12 nimetatud määruses. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Identifikatur intern: 308845-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79810000 Servizi ta' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79970000 Servizi tal-pubblikazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 31/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 280 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partiċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi bil-ġustifikazzjoni li ġejja
Ġustifikazzjoni: Tegemist on tootmisprotsessiga (trükkimine, kujundamine, jms), mida kasutatakse teenuseosutaja sisemises tööprotsessis ning mis ei mõjuta lõppkasutaja ligipääsetavust.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10156904/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10156904/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri tehnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-riežami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Il kooliastme õppekirjanduse komplektid

Deskrizzjoni: 1 komplekt vastavalt klassile sisaldab järgmisi eksemplare (lisatud ka kogused): •

4. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000

õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. • 5. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000

töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. •

6. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000

õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. Õppekomplektidele kohaldatavad nõuded on

sätetatud tehnilises kirjelduses ja punktis 3.1.12 nimetatud määruses. / Kõrvaldamise alused

ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur intern: 308845-0002

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79810000 Servizzi ta' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79970000 Servizzi tal-pubblikazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 31/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 280 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.8. Kriteerji ta' aċċessibbiltà

Il-kriteerji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inkluzi bil-ġustifikazzjoni li ġejja
Ġustifikazzjoni: Tegemist on tootmisprotsessiga (trükkimine, kujundamine, jms), mida kasutatakse teenuseosutaja sisemises tööprotsessis ning mis ei mõjuta lõppkasutaja ligipääsetavust.

5.1.9. Kriteerji tal-għażla

Sors tal-kriteerji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriteerji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10156904/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10156904/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri teħnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanziaju: ESF programm „Eesti keele õpe ja keeleõppe arendamine“

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-rieżami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: III kooliastme õppekirjanduse komplektid

Deskrizzjoni: 1 komplekt vastavalt klassile sisaldab järgmisi eksemplare (lisatud ka kogused): •

7. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000

õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. • 8. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000

töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. •

9. klassile I poolaastal 3000 õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. II poolaastal 3000

õpikut, 3000 töövihikut, 1 e-õpetaja raamat. Õppekomplektidele kohaldatavad nõuded on

sätetstatud tehnilises kirjelduses ja punktis 3.1.12 nimetatud määruses. / Kõrvaldamise alused

ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur intern: 308845-0003

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79810000 Servizi ta' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79970000 Servizi tal-pubblikazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 31/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 280 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist ifffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi bil-ġustifikazzjoni li ġejja

Gustifikazzjoni: Tegemist on tootmisprotsessiga (trükkimine, kujundamine, jms), mida kasutatakse teenuseosutaja sisemises tööprotsessis ning mis ei mõjuta lõppkasutaja ligipääsetavust.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10156904/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10156904/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri teħnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanziaju: ESF programm „Eesti keele õpe ja keeleõppe arendamine“

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-rieżami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Kutsehariduse astme õppekirjanduse komplektid

Deskrizzjoni: Kokku on planeeritud tellida 1 komplekt kutsehariduse õppekirjandust (lisatud ka kogused). • 1000 tööraamatut õpilastele • 1 e-õpetaja raamat. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikatur intern: 308845-0004

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79810000 Servizi ta' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79970000 Servizi tal-pubblikazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Estonja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Lõuna-Eesti, Põhja-Eesti, Ida-Eesti, Lääne-Eesti

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 31/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 160 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist iffinażjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi bil-ġustifikazzjoni li ġejja

Ġustifikazzjoni: Tegemist on tootmisprotsessiga (trükkimine, kujundamine, jms), mida kasutatakse teenuseosutaja sisemises tööprotsessis ning mis ei mõjuta lõppkasutaja ligipääsetavust.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskriizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10156904/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10156904/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteeċipazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri teħnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: ESF programm „Eesti keele õpe ja keeleõppe arendamine“

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-riežami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Riigi Tugiteenuste Keskus

Numru tar-reġistrazzjoni: 70007340
Indirizz postali: Lökke tn 4
Belt: Tallinn
Kodiċi postali: 10122
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Pajjiż: L-Estonja
Punt ta' kuntatt: MARIA LINDE
Email: hanked@rtk.ee
Telefown: +372 59189963
Indirizz tal-internet: <http://www.rtk.ee>
Profil tax-xerrej: <http://www.rtk.ee>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Numru tar-reġistrazzjoni: 1000123

Indirizz postali: Tartu mnt 85

Belt: Tallinn

Kodiċi postali: 10115

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Pajjiż: L-Estonja

Email: vako@fin.ee

Telefown: +3726113713

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Riigihangete register

Numru tar-reġistrazzjoni: TED64

Indirizz postali: Lökke tn 4

Belt: Tallinn

Kodiċi postali: 10122

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Pajjiż: L-Estonja

Email: register@riigihanked.riik.ee

Telefown: +3726113693

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

8165ee59-44b5-41d5-8ee0-f800c3aec91d-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Hankija täpsustas osas 4 sisumatejali värvilisust, tekstide helindamise mahtu ja hoiustamist ning lisas lingi kutsehariduse sisumaterjalidega tutvumiseks.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 8e04e024-f9b2-49ca-b29c-d0e0c4bdbdf1 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 08/07/2026 16:35:46 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 08/07/2026 17:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Eston

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 476924-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 131/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 10/07/2026